

31996R1356

L 175/7

ÚRADNÝ VESTNÍK EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV

13.7.1996

NARIADENIE RADY (ES) č. 1356/96

z 8. júla 1996

o spoločných pravidlách uplatniteľných na vnútrozemskú nákladnú a osobnú vodnú dopravu medzi členskými štátmi z hľadiska slobody poskytovať také dopravné služby

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva, najmä na článok 75,

so zreteľom na návrh Komisie ⁽¹⁾,

so zreteľom na stanovisko Hospodárskeho a sociálneho výboru ⁽²⁾,

konajúc v súlade s postupom stanoveným v článku 189c zmluvy ⁽³⁾,

keďže vytvorenie spoločnej dopravnej politiky zahŕňa, medzi iným, aj stanovenie spoločných pravidiel aplikovateľných na prístup na trh v medzinárodnej osobnej a nákladnej vnútrozemskej doprave na území spoločenstva; keďže tieto pravidlá musia byť stanovené tak, aby prispeli k dokončeniu vnútorného dopravného trhu;

keďže tieto jednotné opatrenia týkajúce sa prístupu na trh zahŕňajú aj uplatňovanie slobody poskytovania služieb tým, že odstránia všetky prekážky uložené poskytovateľovi služieb z hľadiska jeho štátnej príslušnosti alebo na základe skutočností, že má sídlo v inom členskom štáte než v tom, v ktorom poskytuje služby;

keďže prístupom nových členských štátov existujú rôzne systémy pre medzinárodnú vnútrozemskú vodnú dopravu a tranzit vzhľadom k bilaterálnym dohodám uzavretým medzi členskými štátmi a novými prístupujúcimi štátmi; keďže je z tohto dôvodu nevyhnutné stanoviť spoločné pravidlá na zabezpečenie správneho fungovania vnútorného dopravného trhu a najmä preto, aby sa zabránilo skreslovaniu súťaže a porušovaniu organizácie príslušného trhu;

keďže táto činnosť je výlučne v kompetencii spoločenstva a keďže tento cieľ sa môže dosiahnuť len vytvorením spoločných pravidiel a povinností,

⁽¹⁾ Ú. v. ES C 164, 30.6.1995, s. 9.

⁽²⁾ Ú. v. ES C 301, 13.11.1995, s. 19.

⁽³⁾ Stanovisko Európskeho parlamentu z 15. novembra 1995 (Ú. v. ES C 323, 4.12.1995, s. 31), spoločné stanovisko Rady z 29. januára 1996 (Ú. v. ES C 87, 25.3.1996, s. 53) a rozhodnutie Európskeho parlamentu zo 6. júna 1996 uverejnené v úradnom vestníku).

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Toto nariadenie platí pre vnútrozemskú nákladnú a osobnú vodnú dopravu medzi členskými štátmi a pre tranzit cez členské štáty.

Článok 2

Každý prevádzkovateľ prepravujúci tovar alebo cestujúcich má povolené vykonávať dopravné činnosti uvedené v článku 1 bez diskriminácie z dôvodu jeho štátnej príslušnosti alebo miesta usadenia za predpokladu, že:

- je usadený v členskom štáte v súlade s právnymi predpismi tohto členského štátu,
- je oprávnený v tomto členskom štáte vykonávať medzinárodnú nákladnú alebo osobnú vnútrozemskú vodnú dopravu,
- používa pre také dopravné činnosti pravidlá registrované v členskom štáte alebo, pri absencii takej registrácie, vlastní osvedčenie o príslušnosti vo flotile členského štátu a
- spĺňa podmienky stanovené v článku 2 nariadenia Rady (EHS) č. 3921/91 zo 16. decembra 1991, ktorým sa stanovujú podmienky, za ktorých môžu dopravcovia z iných štátov vykonávať prepravu tovaru alebo osôb vnútrozemskou vodnou dopravou v rámci členského štátu ⁽⁴⁾.

Článok 3

Týmto nariadením nie sú dotknuté práva prevádzkovateľov z tretích krajín vyplývajúce z revidovaného Dohovoru o režime plavby na Rýne (Mannheimský dohovor), Dohovoru o režime plavby na Dunaji (Belehradský dohovor) alebo na práva vyplývajúce z medzinárodných záväzkov Európskeho spoločenstva.

Článok 4

Toto nariadenie nadobúda účinnosť v 20. deň po jeho uverejnení v Úradnom vestníku Európskych spoločenstiev.

⁽⁴⁾ Ú. v. ES L 373, 31.12.1991, s. 1.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a je priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 8. júla 1996

Za Radu

predseda

R. QUINN
